

FOPPAPEDRETTI®

Made
in
Italy

SPRINT

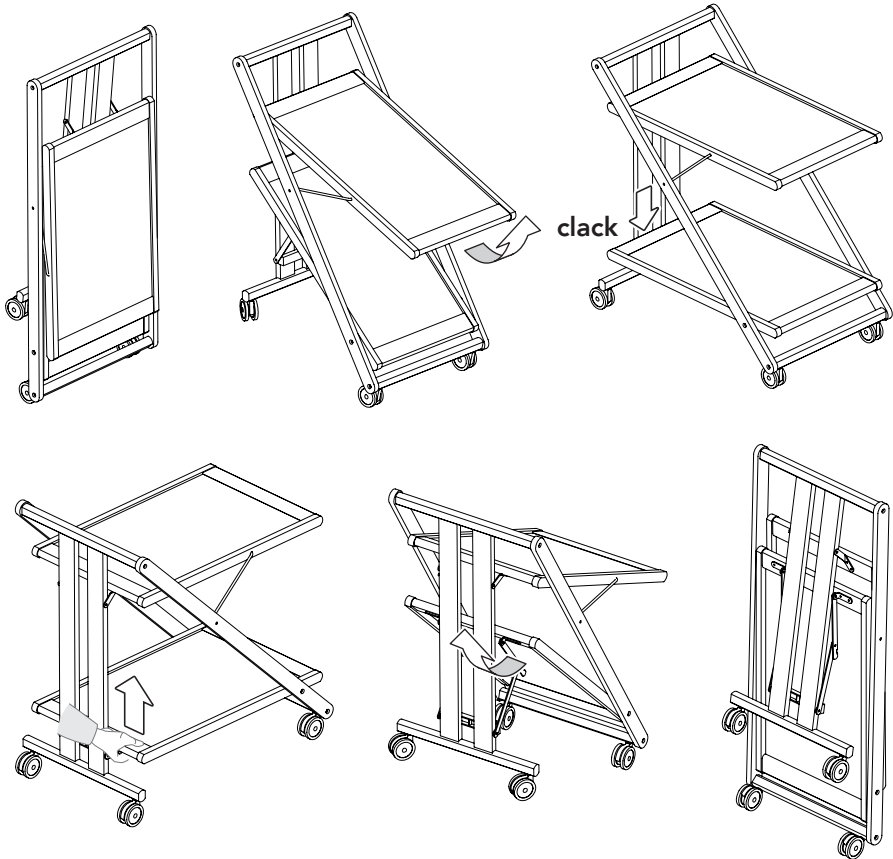
Istruzioni montaggio e uso
Instructions for assembly and use
Instructions de montage et mode d'emploi
Montage- und Gebrauchsanweisung
Instrucciones de montaje y uso
Инструкции по монтажу и эксплуатации

Carrello pieghevole in legno
Folding wooden trolley
Table roulante pliante en bois
Zusammenklappbarer wagen aus holz
Carro plegable de madera
Складная деревянная тележка



Composizione	Composition	Composition	Materialien	Composición	Структура
- Struttura in legno di faggio. - Piani di appoggio in fibra di legno ricoperti in melaminico. - Ruote in nylon ricoperte con gomma.			- Aufbau aus Buchenholz. - Ablageflächen aus Holzfaser mit Melamin. - Rollen aus Nylon mit Gummi überzogen.		
- Beechwood frame. - Wood fibre tiers covered in melamine. - Nylon castors with rubber surround.			- Estructura de madera de haya. - Planos de apoyo de fibra de madera recubiertos con melamina. - Ruedas de nylon recubiertas con goma.		
- Structure en bois de hêtre. - Plateaux en fibre de bois revêtue mélaminée. - Roulettes en nylon recouvertes de caoutchouc.			- Каркас из окрашенного бука. - Опорные поверхности из древесного волокна с меламиновым покрытием. - Нейлоновые колесики с резиновым покрытием.		

Modo d'uso Instruction for use Mode d'utilisation Bedienungsanweisung Modo de uso Как Пользоваться



Avvertenze

Warning

Avvertissement

Warnung

Advertencias

Предупреждения

Leggere attentamente e conservare per future referenze

- Non mettere direttamente a contatto oggetti molto caldi con i piani del carrello ma utilizzate delle basi di appoggio.
- Controllate periodicamente che le viti di montaggio siano sempre ben bloccate.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (no solventi) e asciugare accuratamente.
- La portata massima di ogni ripiano è di 10 kg.

Read the instructions carefully and keep for future reference

- Never place hot items directly on the tiers of the trolley, but always use a mat to protect the surface.
- Every so often check that the assembly screws are tightened securely.
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (not solvents) and dry carefully.
- The maximum weight capacity of each shelf is 10 kg.

Lire attentivement et conserver en cas de besoin

- Ne jamais mettre les objets très chauds au contact direct des plateaux de la desserte mais utiliser des dessous-de-plat.
- Contrôlez régulièrement que les vis de fixation soient bien bloquées.
- Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (non-solvants) puis essuyez-le soigneusement.
- La capacité maximale de chaque plateaux est de 10 kg.

Aufmerksam lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren

- Bringen Sie die Ablageflächen des Wagens nicht direkt mit sehr heißen Gegenständen in Verbindung, sondern verwenden Sie Untersetzer.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, daß die Montageschrauben immer gut festgezogen sind.
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (keine Lösungsmittel) reinigen und gut abtrocknen.
- Die maximale Tragfähigkeit jedes Ablageflächen beträgt 10 kg.

Leer atentamente y conservar para futuras referencias

- No ponga directamente en contacto objetos muy calientes con los planos de apoyo del carrito, utilice bases de apoyo.
- Controlar periódicamente que los tornillos de montaje estén siempre bien bloqueados.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (no con solventes) y secar cuidadosamente.
- La capacidad máxima de cada planos de apoyo es de 10 kg.

Внимательно прочитать и сохранить для будущего пользования

- Запрещается ставить очень горячие предметы непосредственно на опорные поверхности тележки: пользуйтесь специальными подставками.
- Периодически проверять надежность фиксации всех компонентов.
- Протирать влажной ветошью или нейтральным моющим средством (не использовать растворители) и насухо вытирать.
- Максимальная нагрузка на каждую полку 10 кг.

Ricambi

Spare parts

Pièces de rechange

Austauschteile

Repuestos

Запчасти



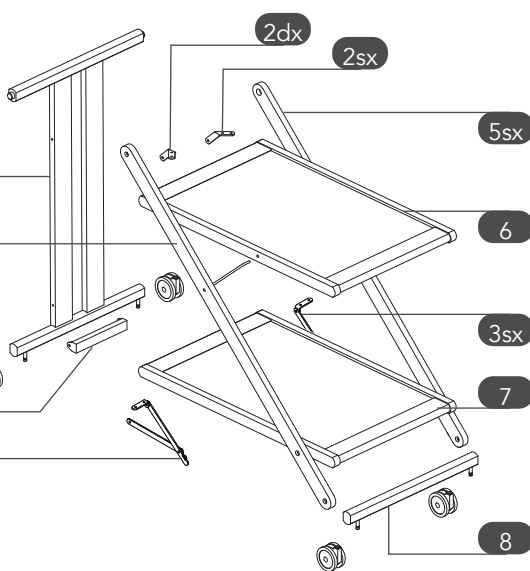
4

5dx

1

10

3dx



1 cod.0040221119

2dx cod.7030184387

2sx cod.7030184487

3dx cod.0090115987

3sx cod.0090123987

4 cod.00900919 . .

5dx cod.00903421 . .

5sx cod.00903422 . .

6 cod.00900921 . .

7 cod.00903420 . .

8 cod.00903423 . .

9 cod.0039090919

10 cod.0040061119

I Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore.
Attenzione: le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore.

Le caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

GB Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer.
The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

F Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur.
Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

D Jeder Code gebe ich zurück muß mich immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden.
Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

E Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor.
Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

RU Коды запчастей всегда должны состоять из десяти цифр: дополнить коды из восьми цифр двумя недостающими цифрами, означающими цвет. **Внимание:** запросы на замену осуществляются исключительно через продавца. Цветовые характеристики различных материалов могут отличаться друг от друга, они не являются обязательными для производителя.

NATURALE 03

NOCE 06

CANALETTO 76

FOPPAPEDRETTI

Foppa Pedretti S.p.A.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte Bergamo, Italy
tel +39 035 830.497
fax +39 035 831.283
www.foppapedretti.it